32001R0245

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 245/2001,

5. veebruar 2001,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1673/2000 (kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuli 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1673/2000 lina- ja kanepituru ühise korralduse kohta, ([1]) eriti selle artiklit 9,

võttes arvesse nõukogu 15. detsembri 1998. aasta määrust (EÜ) nr 2799/98, millega kehtestatakse põllumajanduse eurol põhinev valuutakord, ([2]) eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EÜ) nr 1673/2000 nähakse muu hulgas ette kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi siseturuga seotud meetmed, sealhulgas toetus lina- ja kanepivarte tunnustatud esmatöötlejatele ja põllumajandustootjatele, kes töötlevad varsi omal kulul, selleks tuleb kehtestada üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

(2) Tuleb sätestada esmatöötlejate heakskiitmist reguleerivad tingimused ning omal kulul varsi töötlevate talupidajate kohustused. Samuti tuleb täpsustada määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõikes 1 osutatud varte ostumüügilepingutes, töötlemiskohustustes ja töötlemislepingutes nõutavad andmed.

(3) Mõned linavarte esmatöötlejad toodavad peamiselt pikka linakiudu ning selle kõrval ka lühikest linakiudu, mille lisandite ja linaluude sisalduse määr on suur. Kui neil puuduvad asjakohased seadmed nimetatud kõrvalsaaduse puhastamiseks, võivad nad lasta lühikese linakiu puhastada lepingu alusel mõnel teisel ettevõtjal. Sellistel asjaoludel tuleks linakiu lepingu alusel puhastamist käsitada lühikese linakiu töötlemisena heakskiidetud esmatöötleja poolt. Vastavalt tuleks sätestada tingimused, mida asjaomased ettevõtjad peavad täitma eelkõige kontrolli eesmärgil.

(4) Tagamaks kõnealuste toodete vastamise toetuse saamise tingimustele peab olema võimalik identifitseerida kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi kasvatusalasid, kust on pärit töödeldud kiud, kasutades põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteemi, mis on sätestatud nõukogu 27. novembri 1992. aasta määruses (EMÜ) nr 3508/92, millega kehtestatakse ühenduse teatavate toetuskavade ühtne haldus- ja kontrollisüsteem, ([3]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1593/2000. ([4]) Selleks tuleb kehtestada seos töötlemistoetuse saamise nõuetele vastavate varte ja alade vahel, mille kohta on asjaomaseks turustusaastaks esitatud pindalatoetuse taotlused, nagu on sätestatud komisjoni 23. detsembri 1992. aasta määruse (EÜ) nr 3887/92 (millega nähakse ette üksikasjalikud eeskirjad ühenduse teatavate toetuskavade ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi kohaldamiseks) ([5]) artiklis 4, viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2721/2000. ([6])

(5) Tõhusa haldamise huvides ning lina- ja kanepituru suhtes eritingimusi kohandades tuleks kindlaks määrata ajavahemik, mille jooksul võib kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi varred töödelda ja vajaduse korral turustada.

(6) Kui liikmesriigid otsustavad anda toetust lühikese linakiu või kanepikiu puhul, mille lisandite ja luude sisaldus on üle 7,5 %, siis tuleks sätestada arvutamismeetod, mis võimaldab töödeldud kogust väljendada vastava üle 7,5 % lisandeid ja luid sisaldava kiu kogusega.

(7) Tasakaalustusmehhanismi nõuetekohase toimimise tagamise hõlbustamiseks tuleks sätestada kiu koguste piirmäär, mille puhul asjaomasel turustusaastal toetust antakse ja mis arvutatakse, korrutades lepingute või töötlemiskohustustega hõlmatud hektarite arvu kinnitatud keskmise hektarisaagiga. Kõnealuse koguse mõõtühiku määrab liikmesriik kindlaks kehtestatud garanteeritud riiklike koguste ja haritavate hektarite alusel.

(8) Teades kehtestatud garanteeritud riiklike koguste erinevusi, mis võivad tuleneda määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikliga 3 kehtestatud paindlikkusest, tuleks sätestada üksikasjalikud eeskirjad kõnealuste garanteeritud riiklike koguste kehtestamiseks igaks turustusaastaks, võttes arvesse kõiki selliseid kohandusi, mis võivad osutuda vajalikuks garanteeritud riiklike koguste nõuetekohasel jaotamisel töötlemistoetuse saajate vahel.

([1]) EÜT L 193, 29.7.2000, lk 16.
([2]) EÜT L 349, 24.12.1998, lk 1.
([3]) EÜT L 355, 5.12.1992, lk 1.
([4]) EÜT L 182, 21.7.2000, lk 4.
([5]) EÜT L 391, 31.12.1992, lk 36.
([6]) EÜT L 314, 14.12.2000, lk 8.

(9) Töötlemistoetust antakse juhul, kui on sõlmitud leping või võetud kohustus vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 artiklile 2. Lisaks peavad liikmesriigid aegsasti lepingute või kohustustega hõlmatud alade alusel kindlaks määrama ülekanded garanteeritud riiklike koguste ja kinnitatud keskmise hektarisaagi vahel. Tuleks sätestada, et asjakohase teabe kõnealuste lepingute ja kohustuste kohta peavad ettevõtjad esitama liikmesriikide pädevatele asutustele töötlemistoimingute alguses. Võimaldamaks asjaomases kaubanduses teatavat paindlikkust, tuleks kehtestada piiratud võimalused lepingute üleandmiseks heakskiidetud esmatöötlejate hulgas.

(10) Toetuskava veatuks juhtimiseks tuleb kindlaks määrata teave, mille ettevõtjad esitavad liikmesriigi pädevatele asutustele ning mille liikmesriigid esitavad komisjonile.

(11) 22 kuu pikkuse ajavahemiku jooksul toodetava kiu kogusel põhineva toetuse kava haldamiseks tuleks sätestada, et asjaomase turustusaasta töötlemistoimingute alguses esitatakse toetusetaotlus saadava kiu kohta, mille kogused teatatakse korrapäraselt tagantjärele.

(12) Arvestades garanteeritud riiklike koguste ja kinnitatud keskmise hektarisaagi võimalikku kohandamist, saadakse kiu kogus, mille puhul võib toetust anda, teada alles pärast töötlemise lõpetamist. Seepärast tuleb teatava ajavahemiku järel saadava kiu koguste alusel sätestada heakskiidetud esmatöötlejatele antava toetuse ettemaksed. Kui on ilmnenud rikkumisi, siis on nõutavate lõivude tegeliku tasumise tagamiseks kõnealuste ettemaksete saamise tingimuseks tagatise esitamine. Kõnealused tagatised peavad vastama teatavatele sätetele komisjoni 22. juuli 1985. aasta määruses (EMÜ) nr 2220/85, millega sätestatakse põllumajandustoodete tagatissüsteemi ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, [1] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1932/1999. [2]

(13) Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artiklis 4 sätestatud täiendavat toetust antakse üksnes selliste alade puhul, millelt saadud varred vastavad pikaks linakiuks töötlemise toetuse saamise tingimustele. Seetõttu peaks lepingu või kohustusega hõlmatud minimaalne hektarisaagis pika linakiu puhul olema kindlaks määratud nii, et oleks võimalik kindlaks määrata kõnealuste tingimuste täitmise asjaolud.

(14) Toimingute nõuetekohaseks tegemiseks on möödapääsmatu haldus- ja kohapealse kontrolli süsteem. Kontrollimisele kuuluvaid üksikasju ja turustusaasta jooksul läbiviidavate kohapealsete kontrollide arvu tuleb täpsustada.

(15) Tuleb sätestada kõikide avastatud rikkumiste puhul võetavad meetmed. Need meetmed peavad olema piisavalt karmid, et vältida ühenduse toetuse väärkasutamist, ning järgima proportsionaalsuse põhimõtet.

(16) Selleks, et kiu saamise aeg ning ettemaksete ja töötlemistoetuse vahetuskursi rakendusjuht oleks piisavalt lähestikku, peab rakendusjuht olema iga saadud kiu kogustest teatamise perioodi viimane päev.

(17) Sujuva ülemineku huvides uuele korrale peavad üleminekusätted seoses esmatöötlejate heakskiitmisega olema ette nähtud 2001/02. turustusaasta jooksul. Eelkõige peavad pädevad asutused uue toetuskava kohaldamise ajal kuritarvituste ärahoidmiseks teadma täpseid ladudes olevaid koguseid ning seetõttu tuleb sätestada, et asjaomased ettevõtjad esitavad sel eesmärgil vastava teatise.

(18) Määrusega (EÜ) nr 1673/2000 kehtestatakse kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu uus ühine korraldus alates 2001/02. turustusaastast ning tunnistatakse 1. juulist 2001 kehtetuks kõnealuses sektoris 2000/01. turustusaastani kehtinud nõukogu määrused ühise turukorralduse kohta. Seetõttu tuleks alates 2001/02. turustusaastast tunnistada kehtetuks komisjoni 10. juuni 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1215/71 lina- ja kanepivarte müügilepingute raamsätete üksikasjalike eeskirjade kohta, [3] 16. juuli 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1523/71 liikmesriikide ja komisjoni teabevahetuse kohta lina- ja kanepisektoris, [4] 16. juuli 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1524/71, milles sätestatakse lina ja kanepi eraladustusabi käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad, [5] 28. aprilli 1989. aasta määrus (EMÜ) nr 1164/89, milles sätestatakse kiulina ja kanepi toetust käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad, [6] 30. juuni 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 1784/93, millega määratakse kindlaks abi korrigeerimiskoefitsiendid kiulina puhul, [7] ja 1. märtsi 1999. aasta määrus (EÜ) nr 452/1999, millega määratakse kindlaks miinimumsaagised kiulina ja kanepi tootmistoetuse andmiseks. [8]

[1] EÜT L 205, 3.8.1985, lk 5.
[2] EÜT L 240, 10.9.1999, lk 11.
[3] EÜT L 127, 11.6.1971, lk 22.
[4] EÜT L 160, 17.7.1971, lk 14.
[5] EÜT L 160, 17.7.1971, lk 16.
[6] EÜT L 121, 29.4.1989, lk 4.
[7] EÜT L 163, 6.7.1993, lk 7.
[8] EÜT L 54, 2.3.1999, lk 11.

(19) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas lina- ja kanepituru korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Eesmärk

Käesoleva määrusega sätestatakse määruses (EÜ) nr 1673/2000 kehtestatud kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu ühise korralduse rakenduseeskirjad.

Artikkel 2

Mõisted

Käesoleva määruse kohaldamisel:

— on "töötlejatena käsitatavad isikud" põllumajandustootjad, kes vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 1 punktile b on sõlminud neile kuuluva lina kiuks töötlemise kohta lepingu heakskiidetud esmatöötlejaga,

— määratletakse kolm kiutüüpi järgnevalt:

a) *pikk linakiud* – linakiud, mis on saadud kiu ja varre puitunud osade täieliku eraldamise tulemusel ja on pärast ropsimist keskmiselt vähemalt 50 cm pikk ning on seatud paralleelsete ribadena kimpudesse, kihtidesse või lintidesse;

b) *lühike linakiud* – muu kui punktis a osutatud kiud, mis on saadud kiu ja varre puitunud osade vähemalt osalise eraldamise tulemusena;

c) *kanepikiud* – on kanepikiud, mis on saadud kiu ja varre puitunud osade vähemalt osalise eraldamise tulemusena.

Artikkel 3

Esmatöötlejate heakskiitmine

1. Esmatöötlejad peavad esitama pädevatele asutustele loataotluse, milles on esitatud vähemalt:

a) ettevõtja ning kõikide lina- ja kanepivarte töötlemisel saadud toodete kirjeldus;

b) töötlemisettevõtte ja seadmete kirjeldus, mis sisaldab nende asukoha ja tehniliste näitajate järgmisi üksikasju:

— energiatarbimist ning lina- ja kanepivarte suurimaid koguseid, mida on võimalik töödelda tunnis ja aastas,

— pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu suurimaid koguseid, mida on võimalik saada tunnis ja aastas,

— lina- ja kanepivarte soovituslik kogus 100 kg iga punktis a osutatud toote saamiseks;

c) ladustamisrajatiste kirjeldus, milles on üksikasjad nende asukoha ning lina- ja kanepivarte ja lina- ja kanepikiu mahutavuse kohta tonnides.

Liikmesriik võib nõukogu määruse (EMÜ) nr 619/71 ([1]) artikli 3 kohaselt 2000/01. turustusaastaks heakskiidetud esmatöötlejad vabastada juba kättesaadavate andmete esitamisest, tingimusel et kõnealused esmatöötlejad kinnitavad, et olukord ei ole muutunud.

2. Loataotluse esitamisega võtab esitaja järgmised taotluse esitamise kuupäevast kehtivad kohustused:

— ladustada eraldi saagikoristuse turustusaastate kaupa asjakohased varred ning saagi koristanud liikmesriikide kaupa linavarred, kanepivarred, pikk linakiud, lühike linakiud ja kanepikiud, mis on saadud:

a) vastavalt kõikidele ostu-müügilepingutele ja töötlemiskohustustele,

b) vastavalt töötlejatena käsitatavate isikutega sõlmitud töötlemislepingutele,

c) kõigilt ülejäänud tarnijatelt ning vajaduse korral kiu partiidest, mis on saadud punktile a vastavatest vartest, mille kohta toetust ei taotleta,

— pidada kontrolli eesmärgil igapäevast laoarvestust, mis lisatakse regulaarselt raamatupidamisele, ja koguda lõikes 4 määratletud teavet koos liikmesriikide täpsustatud täiendavate dokumentidega,

— teavitada pädevaid asutusi kõigist muutustest lõikega 1 hõlmatud teabes,

— võimaldada kõigi määrusega (EÜ) nr 1673/2000 sätestatud toetuskava raames nõutavate kontrollide läbiviimist.

3. Kui kohapealse kontrolliga on tuvastatud, et lõikega 1 hõlmatud teave on faktidega vastavuses, annavad pädevad asutused esmatöötlejale loa toetuse saamise tingimustele vastavate kiutüüpide osas, mida nad võivad toota, ning loa numbri.

([1]) EÜT L 72, 26.3.1971, lk 2.

Luba antakse kahe kuu jooksul pärast taotluse esitamist.

Kui lõikega 1 hõlmatud teabes on üks muudatus või rohkem, kinnitavad pädevad asutused loa või kohandavad seda vajaduse korral, vajadusel pärast kohapealset kontrolli, kuu aja jooksul alates muudatusest teatamisest. Loaga hõlmatud kiutüüpe mõjutavad kohandused jõustuvad siiski alles järgmisest turustusaastast alates.

4. Seoses esmatöötlejate heakskiitmisega pika linakiu ja ühtlasi ka lühikese linakiu osas võivad liikmesriigid lubada lühikese linakiu puhastamist käesolevas lõikes sätestatud tingimuste kohaselt, kui nad leiavad, et kontrollimeetmed on rahuldavad, nii et kiud vastab määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 3 punktis b sätestatud lisandite ja linaluude sisalduse piirnormidele.

Sellisel juhul teatavad esmatöötlejad oma loataotlustes kavatsusest kasutada käesoleva lõike sätteid lõikes 1 ettenähtud viisil.

Asjaomasel turustusaastal antakse luba ainult ühele lühikest linakiudu puhastavale ettevõttele iga heakskiidetud esmatöötleja kohta.

Igal turustusaastal esitavad heakskiidetud esmatöötlejad pädevatele asutustele enne 1. veebruari lühikese linakiu puhastamise lepingu, mis sisaldab vähemalt:

a) lepingu sõlmimise kuupäeva ja turustusaastat, mis vastab linavarte saagikoristusele, millest asjaomane kiud on saadud;

b) esmatöötleja loanumbrit ning lühikese linakiu puhastaja nime, ettevõtte nime, aadressi ja asukohta;

c) avaldust, et lühikese linakiu puhastaja kohustub:

   i) vastavalt puhastamislepingule ladustama eraldi puhastatud ja puhastamata lühikest linakiudu;

   ii) vastavalt puhastamislepingule pidama iga päev eraldi arvestust ettevõttesse toodud puhastamata lühikese linakiu ja sellest saadud puhastatud lühikese linakiu koguste kohta ning nende koguste kohta laos;

   iii) säilitama kontrollimiseks liikmesriigi poolt ettenähtud täiendavaid dokumente ning võimaldama läbi viia kõiki käesoleva määrusega ettenähtud kontrolle.

Puhastajate punktis c osutatud kohustusi käsitatakse esmatöötlejate loa alusel sõlmitud kohustustena.

5. Heakskiidetud esmatöötlejate laoarvestuses täpsustatakse päevade ning eraldi ladustatud varte kategooria või kiu liikide kaupa:

a) iga artiklis 5 osutatud lepingu või kohustusega hõlmatud ja vajaduse korral ka teiste tarnijate poolt ettevõttesse toodud kogused;

b) töödeldud varte ja neist saadud kiu kogused;

c) hinnangulised kaod ja hävitatud kogused koos põhjendustega;

d) ettevõttest väljaviidud kogused, mis on esitatud kaubasaajate kaupa;

e) igas laos olevad kogused.

Heakskiidetud esmatöötlejatel peab olema kõikide ettevõttesse saabuvate ja sealt väljaviidavate saadetiste kohta, mis ei ole hõlmatud artiklis 5 osutatud lepingu või kohustusega, tarnesertifikaat või ülevõtmissertifikaat asjaomaselt tarnijalt või kaubasaajalt või muu samaväärne liikmesriigi kinnitatud dokument. Heakskiidetud esmatöötlejad peavad kõikide tarnijate ja kaubasaajate nimede või ärinimede ja aadresside registrit.

Artikkel 4

Töötlejatena käsitatavate isikute kohustused

Töötlejatena käsitatavad isikud peavad:

a) sõlmima heakskiidetud esmatöötlejaga lepingu varte töötlemise kohta pikaks linakiuks, lühikeseks linakiuks ja/või kanepikiuks;

   — pidama registrit, milles on alates kõnealuse turustusaasta algusest iga päeva kohta esitatud järgmised andmed:

   — iga kiu tootmiseks kasvatatavate lina- ja kanepivarte töötlemislepingu alusel saadud ja tarnitud kogused,

   — saadud pika linakiu, lühikese linakiu ja/või kanepikiu kogused,

b) pika linakiu, lühikese linakiu ja/või kanepikiu müüdud või üleantud kogused koos kaubasaajate nimede ja aadressidega;

c) säilitama kontrollimiseks liikmesriikide poolt nõutavaid täiendavaid dokumente; ja

d) nõustuma kõigi käesoleva toetuskava raames ettenähtud kontrollidega.

Artikkel 5

Lepingud

1. Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõikes 1 osutatud varte ostu-müügilepingutes, töötlemiskohustustes ja töötlemislepingutes on märgitud vähemalt:

a) lepingu sõlmimise kuupäev ja turustusaasta, mis vastab asjaomaste linavarte saagikoristusele;

b) esmatöötleja loanumber ja põllumajandustootja identifitseerimisnumber vastavalt määrusega (EMÜ) nr 3508/92 sätestatud ühtsele haldus- ja kontrollisüsteemile ning nende nimed ja aadressid;

c) asjaomase põllumajandusliku maatüki (asjaomaste põllumajanduslike maatükkide) identifitseerimise üksikasjad vastavalt ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi raames sätestatud põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteemile;

d) kiu saamiseks kasvatatava lina kasvatusalad ja kanepi kasvatusalad.

2. Enne asjaomase turustusaasta 1. jaanuari võib varte ostu-müügilepinguid või töötlemislepinguid edasi anda heakskiidetud esmatöötlejale, kes ei ole algselt seda lepingut sõlminud, põllumajandustootja ning lepingut üleandva ja lepingut ülevõtva heakskiidetud esmatöötleja allkirjadega kinnitatud kokkuleppe alusel.

Pärast asjaomase turustusaasta 1. jaanuari võib esimeses lõigus sätestatud lepingute edasiandmine toimuda nõuetekohaselt dokumentidega tõendatud erandlikel asjaoludel ja liikmesriigi loal.

Artikkel 6

Ettevõtjate esitatavad andmed

1. Heakskiidetud esmatootjad ja töötlejatena käsitatavad isikud esitavad pädevatele asutustele enne liikmesriigi sätestatud tähtpäeva ja hiljemalt asjaomase turustusaasta 20. septembriks järgmised andmed:

— eraldi lina ja kanepi puhul kõnealuse turustusaasta artiklis 5 osutatud ostu-müügilepingute, töötlemiskohustuste ja töötlemislepingute loetelu, märkides põllumajandustootja identifitseerimisnumbri vastavalt ühtsele haldus- ja kontrollisüsteemile ja asjaomased maatükid, ning

— teatised kõigi ostu-müügilepingute, töötlemiskohustuste ja töötlemislepingutega hõlmatud linakasvatusalade ja kanepikasvatusalade kohta.

Liikmesriik võib siiski esimese lõigu esimeses taandes osutatud loetelu asemel nõuda kõigi asjaomaste dokumentide koopiaid.

Kui teatavad töötlemislepingud või töötlemiskohustused on seotud piirkondadega, mis asuvad teises liikmesriigis kui esmatöötleja heakskiitnud liikmesriigis, siis edastab asjaomane pool esimeses lõigus ettenähtud asjaomaste piirkondadega seotud teabe liikmesriigile, kus saak on koristatud.

2. Heakskiidetud esmatöötlejad ja töötlejatena käsitatavad isikud esitavad pädevatele asutustele turustusaasta esimese kuue kuu järel ning pärast seda iga neljakuulise ajavahemiku järel järgmise kuu lõpuks iga eraldi ladustatud tootekategooria kohta järgmise teabe:

a) toetuse taotlustega hõlmatud toodetud kiu kogus;

b) muu toodetud kiu kogus;

c) ettevõttesse saabunud varte üldkogus;

d) ladustatud kogus;

e) vajaduse korral vastavalt lõike 1 esimesele taandele koostatud loetelu ostu-müügilepingute kohta, mis hõlmavad artikli 5 lõike 2 esimese lõigu kohaselt üleantud varsi, märkides üleandjate ja ülevõtjate nimed.

Iga asjaomase ajavahemiku puhul esitavad töötlejatena käsitatavad isikud koos esimeses lõigus ettenähtud teabega täiendavad dokumendid turule saadetud ja toetuse taotlustega hõlmatud kiu koguste kohta. Kõnealused täiendavad dokumendid määrab kindlaks liikmesriik ning need hõlmavad vähemalt koopiaid lina- ja kanepikiu müügiarvetest ning varred töödelnud heakskiidetud esmatöötleja kinnituse saadud kiu tüübi ja koguse kohta.

Heakskiidetud esmatöötleja ja töötlejana käsitatav isik võivad lõpetada käesolevas lõikes sätestatud teabe saatmise ettevõttesse toodavate ja sealt välja viidavate ning töödeldud koguste kohta, kui kõnealused toimingud on asjaomaseks turustusaastaks täielikult lõpetatud, teavitades sellest liikmesriiki.

3. Heakskiidetud esmatöötlejad teatavad enne kõnealusele turustusaastale järgnevat 1. maid pädevatele asutustele saadud kiu ja teiste toodete peamised kasutusviisid.

Artikkel 7

Toetuse saamise õigus

1. Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artiklis 2 sätestatud lina- ja kanepivarte töötlemise toetust makstakse üksnes sellise lina- ja kanepikiu puhul:

— mis on saadud artiklis 5 osutatud ostu-müügilepingute, töötlemiskohustuste või töötlemislepingutega hõlmatud vartest, mis on pärit kiu saamiseks kasvatatava lina ja kanepi kasvatusaladelt, mille kohta on asjaomase turustusaasta jaoks esitatud määruse (EMÜ) nr 3887/92 artiklis 4 osutatud pindalatoetuse taotlus, ja

— mille heakskiidetud esmatöötleja on saanud enne kõnealuse turustusaasta lõppemisele järgnevat 1. maid ning mis on töötlejatena käsitatavate isikute puhul turustatud enne nimetatud kuupäeva.

2. Kui liikmesriik otsustab vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 3 punktile b anda toetust lühikese linakiu või kanepikiu puhul, mis sisaldab üle 7,5 % lisandeid ja luid, arvutatakse kogus Q, mille puhul toetust antakse, järgmise valemiga:

$$Q = P^{*} [(100 - x)/(100 - 7{,}5)]$$

kus P võrdub saadud kiu kogusega, mis vastab toetuse saamise tingimustele ning milles lisandeid ja luid ei ole üle lubatud protsendimäära x.

Artikkel 8

Garanteeritud riiklikud kogused

1. Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 3 lõike 2 punktis b sätestatud 5 000 tonni lühikest linakiudu ja kanepikiudu jaotatakse garanteeritud riiklike kogustena enne jooksva turustusaasta 16. novembrit asjaomaste liikmesriikide poolt komisjonile enne 16. oktoobrit edastatud teabe alusel, mis hõlmab:

— alasid, mis on hõlmatud vastavalt artiklile 6 esitatud ostumüügilepingu, töötlemiskohustuse või töötlemislepinguga, ning

— lina- ja kanepivarte ning lina- ja kanepikiu hinnangulist saagist.

2. Kehtestamaks riiklikke koguseid, mille puhul turustusaastaks võib anda töötlemistoetust, määrab liikmesriik enne kõnealuse turustusaasta 1. jaanuari kindlaks määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 3 lõike 5 kohaselt garanteeritud riiklike koguste üleandmise.

Käesoleva artikli lõike 4 kohaldamisel võib liikmesriik üleantud koguseid siiski kohandada enne 1. augustit, mis järgneb artikli 7 lõike 1 teises lõigus sätestatud tähtajale.

3. Pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu koguseid, mille puhul võib heakskiidetud esmatöötlejale või töötlejana käsitatavale isikule anda turustusaastaks töötlemistoetust, piiratakse määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 4 kohaldamiseks ostu-müügilepingu, töötlemiskohustuse või töötlemislepinguga hõlmatud maatükkide hektarite arvuga, mis on korrutatud kindlaksmääratava keskmise hektarisaagiga.

Liikmesriik määrab enne jooksva turustusaasta 1. jaanuari kindlaks esimeses lõigus osutatud keskmise hektarisaagi, mis kehtib kogu tema territooriumil kõigi kolme asjaomase kiutüübi puhul.

4. Kui kiu kogused, mille puhul teatavatele heakskiidetud esmatöötlejatele või teatavatele töötlejatena käsitatavatele isikutele toetust makstakse, jäävad allapoole vastavalt lõigule 3 nende suhtes kohaldatavat piirmäära, võib liikmesriik pärast kogu artikli 6 lõike 2 punktis a sätestatud asjaomase turustusaasta teabe saamist suurendada lõigus 3 osutatud keskmist hektarisaaki, nii et saadaolevad kogused võiks ümber jaotada teistele heakskiidetud esmatöötlejatele või töötlejatena käsitatavatele isikutele, kelle tingimustele vastavad kogused ületavad nende suhtes kohaldatavat piirmäära.

5. Komisjon avaldab *Euroopa Ühenduste Teataja* C-seerias liikmesriikide poolt vastavalt artiklile 15 edastatud teabe lõikes 2 osutatud koguste ning lõigetes 3 ja 4 osutatud keskmiste hektarisaakide kohta.

Artikkel 9

Toetuse taotlused

1. Heakskiidetud esmatöötlejad esitavad pädevatele asutustele varte töötlemise toetuse taotluse enne artikli 7 lõike 1 teises taandes sätestatud tähtpäeva asjaomase turustusaasta vartest saadava pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu puhul. Kõnealused taotlused esitatakse hiljemalt artikli 6 lõikes 1 sätestatud kuupäevaks.

Kui osa kiust on saadud vartest, mis on toodetud mõnes teises liikmesriigis kui see, milles esmatöötleja on heaks kiidetud, esitatakse toetuse taotlus selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus varred on koristatud, ning taotluse koopia edastatakse liikmesriigile, kus esmatöötleja on heaks kiidetud.

2. Töötlejatena käsitatavad isikud esitavad pädevatele asutustele varte töötlemise toetuse taotluse enne artikli 7 lõike 1 teises taandes sätestatud tähtpäeva asjaomase turustusaasta vartest saadud ja turuleviidud pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu puhul. Kõnealused taotlused esitatakse hiljemalt artikli 6 lõikes 1 sätestatud kuupäevaks.

3. Toetuse taotlus sisaldab vähemalt järgmisi andmeid:

— taotlejate nimed, aadressid ja allkirjad ning vajaduse korral ka esmatöötlejate loanumbrid või töötlejatena käsitatavate isikute identifitseerimisnumbrid vastavalt ühtsele haldus- ja kontrollisüsteemile,

— kinnituse, et taotlusega hõlmatud pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu koguste kohta esitatakse artikli 6 lõike 2 punktis a sätestatud teave.

Toetuse saamiseks on artikli 6 lõike 2 punktis a sätestatud teave toetuse taotluse lahutamatu osa.

Artikkel 10

Toetuse ettemaksed

1. Kui ettemakse taotlused on esitatud koos artikli 6 lõike 2 punktis a sätestatud teabega kiu kohta, tehakse ettemaksed heakskiidetud esmatöötlejatele teabe esitamise kuule järgneva kuu lõpuks, tingimusel et toetuse taotlus on esitatud artikli 9 kohaselt. Ilma et see piiraks artikli 8 lõikes 3 sätestatud määrasid, on ettemakse 80 % deklareeritud kiu kogusele vastavast toetuse summast.

2. Ettemakseid tehakse üksnes juhul, kui artikliga 13 ettenähtud kontrollide käigus ei ole asjakohasel turustusaastal avastatud eeskirjade eiramist taotleja poolt ning kui on esitatud tagatis, mis on 110 % ettemaksest.

Tagatised vabastatakse järgmiselt:

— 75 % tagatisest vabastatakse kuue kuu jooksul pärast ettemakse maksmist, ning

— tagatis vabastatakse täielikult kümne päeva jooksul pärast toetuse andmist.

Vaatamata sellele:

— kui lühike linakiud puhastatakse lepingu alusel, vabastatakse asjakohane tagatis toetuse andmisele järgneva kümne päeva jooksul võrdeliselt kogustega, mille puhul on liikmesriik andnud töötlemistoetust,

— kui on ilmnenud eeskirjade eiramist, vabastatakse kogu asjaomase heakskiidetud esmatöötleja ja kõnealuse turustusaasta kohta kehtiv tagatis kümne päeva jooksul pärast toetuse andmist võrdeliselt üldkogusega, mille puhul on liikmesriik andnud töötlemistoetust.

3. Käesolevas artiklis osutatud tagatiste puhul kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 2220/85 artiklit 3 ning II, III ja VI jaotist.

Artikkel 11

Täiendav toetus

Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artiklis 4 sätestatud täiendavat toetust antakse pika linakiu esmatöötlejatele, kes on heaks kiidetud alade puhul, mis asuvad kõnealuse määruse lisas loetletud vööndites ning mis on hõlmatud käesoleva määruse artikli 6 lõike 1 kohaselt esitatud ostu-müügilepingute ja töötlemiskohustustega.

Siiski ei tohi ala, mille puhul antakse täiendavat toetust, olla suurem kui vastav asjaomasel turustusaastal saadud töötlemistoetuse tingimustele vastava pika linakiu kogus, mis on jagatud saagisega 680 kg pikka linakiudu hektarilt.

Artikkel 12

Toetuse maksmine

1. Töötlemistoetus ja vajaduse korral täiendav toetus antakse kõikide sätestatud kontrollimiste järel, kui toetuse saamise tingimustele vastavad asjaomase turustusaasta kiu lõplikud kogused on kindlaks määratud.

2. Liikmesriik, kelle territooriumil lina- või kanepivarred on koristatud, maksab töötlemistoetuse ja vajaduse korral täiendava toetuse välja enne artikli 7 lõike 1 teises taandes sätestatud tähtajale järgnevat 1. augustit.

Artikkel 13

Kontrollid

1. Kontrolle viiakse läbi, et kindlustada toetuse saamise tingimuste täitmist ja eelkõige et:

— kontrollida esmatöötlejate vastavust heakskiitmise tingimustele ning töötlejatena käsitatavate isikute kohustuste täitmist,

— võrrelda ostu-müügilepingutes, töötlemiskohustustes ja töötlemislepingutes osutatud teavet põllumajanduslike maatükkide kohta, et näha, kas see on kooskõlas vastavalt määrusele (EÜ) nr 1251/1999 kindlaksmääratuga,

— kontrollida teavet koguste kohta, mille puhul heakskiidetud esmatöötlejad ja töötlejatena käsitatavad isikud toetust taotlevad.

Liikmesriikide pädevate asutuste tehtavad heakskiidetud esmatöötlejate kontrollid hõlmavad kogu kiu tootmiseks ühenduses kasvatatava lina ja kanepi varte töötlemist.

2. Pädevad asutused määravad lõikes 1 sätestatud kontrollimisteks kohapealsed kontrollid eelkõige riskianalüüsi põhjal, et kontrollida turustusaasta jooksul vähemalt 75 % heakskiidetud esmatöötlejatest ja 10 % töötlejatena käsitatavatest isikutest. Siiski ei või üheski liikmesriigis tehtud kohapealsete kontrollide arv olla mingil juhul väiksem kui asjaomases liikmesriigis lina ja kanepi kasvatamiseks deklareeritud hektarite koguarv, mis on jagatud 750ga.

Kohapealsed kontrollid hõlmavad ka kõiki lühikese linakiu puhastajaid, kes on heakskiidetud esmatöötlejatega sõlminud lepingud kiu puhastamiseks.

3. Kohapealsete kontrollide käigus kontrollitakse eelkõige:

— tootmisettevõtet, ladusid ja saadud kiudu,

— laoarvestust ja raamatupidamist,

— dokumente mitmesuguste tootmisvahendite energiatarbimise ja tööjõu kohta, ja

— kõiki kontrollimise seisukohalt asjakohaseid äridokumente.

Kahtluse korral, kas kiud vastab toetuse saamise tingimustele, eriti lisandite sisalduse osas lühikeses linakius ja kanepikius, võetakse kahtlusalustest partiidest proov ja määratakse asjakohased omadused täpselt kindlaks. Vajaduse korral ja sõltuvalt asjaoludest määrab liikmesriik toetuse taotlusega hõlmatud koguste hulgast kindlaks need kogused, mis toetuse saamise tingimustele ei vasta.

Määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 3 lõikes 3 osutatud juhtudel teatab kontrollinud liikmesriik avastatud puudustest viivitamata liikmesriigile, kes toetust maksab.

Artikkel 14

Karistused

1. Kui kontrollimine näitab, et loa taotlusega võetud kohustusi ei ole täidetud, tühistatakse luba viivitamata ning olenemata artikli 3 lõikest 3, ei anta tühistatud loaga esmatöötlejatele uut luba enne kontrollimise päevale või kohustuste täitmata jätmise tuvastamise päevale järgneva teise turustusaasta algust.

2. Kui valeandmed on esitatud tahtlikult või tõsise hooletuse tõttu või kui esmatöötleja on allkirjastanud varte ostu-müügilepingu või sõlminud töötlemiskohustuse hektarite arvu kohta, mis tavaliselt näeks ette oluliselt kõrgema toodangu, kui on võimalik töödelda vastavalt loataotluses esitatud tehnilistele näitajatele, ei ole heakskiidetud esmatöötlejal või töötlejana käsitataval isikul õigust saada töötlemistoetust või vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1673/2000 artiklis 4 sätestatud täiendavat toetust asjakohasel turustusaastal ning järgneval turustusaastal.

3. Kui tehakse kindlaks, et pika linakiu, lühikese linakiu või kanepikiu kogused, mille kohta toetust on taotletud, on suuremad kui artikli 6 lõikes 2 osutatud ajaperioodi jooksul tegelikult saadud toetuse saamise tingimustele vastava kiu kogused, arvutatakse toetus, mida võidakse iga kiuliigi puhul anda, toetuse saamise tingimustele vastavate asjaomase turustusaasta tegelike koguste alusel, millest on lahutatud kahekordne taotletud koguseid ületav määr, ilma et see piiraks artikli 8 lõike 3 kohaldamist.

4. Välja arvatud vääramatu jõu puhul, vähendatakse artiklis 9 sätestatud toetuse taotluste esitamise hilinemisel või artiklis 6 sätestatud teabe esitamise või deklareerimise hilinemisel taotletud toetust, mida asjaomasel isikul oleks olnud õigus saada, kui ta oleks õigeks ajaks esitanud taotluse või teabe, 1 % iga tööpäeva kohta. Kui hilinetakse rohkem kui 25 päeva, siis artikli 6 lõikes 1 sätestatud taotlusi ja teavet vastu ei võeta.

5. Vajaduse korral vähendatakse artiklis 11 osutatud täiendavat toetust sama protsendimäära võrra kui kogu asjaomasel turustusaastal antud töötlemistoetust.

Artikkel 15

Teavitamine

1. Iga artikli 6 lõike 2 esimeses lõigus osutatud ajavahemikule järgneval teisel kuul teatavad liikmesriigid komisjonile:

a) vajaduse korral vastavalt artikli 7 lõikele 2 kohandatud pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu üldkogused, mille kohta on asjaomasel ajavahemikul toetust taotletud;

b) igal kuul müüdud kogused ja asjakohased hinnad, mida võib registreerida ühendusest pärit kiu tähtsamatel turgudel ja mis on turu kõige tüüpilisemate kvaliteetide tootmisetapi hinnad;

c) koondaruande asjaomase perioodi lõpul laos olevatest ühendusest pärit vartest saadud pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu koguste kohta turustusaastate kaupa.

2. Hiljemalt 31. jaanuariks teatavad liikmesriigid jooksva turustusaasta kohta komisjonile:

a) määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 3 lõike 5 kohaselt ülekantud garanteeritud riiklikud kogused ning kõnealustest ülekandmistest tulenevad garanteeritud riiklikud kogused;

b) koondaruande kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi kasvatusaladest, mis on hõlmatud määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõikes 1 osutatud lepingute või kohustustega;

c) keskmised hektarisaagid, mis on kindlaks määratud vastavalt artikli 8 lõikele 3;

d) lina ja kanepi varte ja kiu hinnangulise toodangu;

e) heakskiidetud töötlemisettevõtete arvu ning nende töötlemisvõimsuse kiu eri liikide kaupa jooksval turustusaastal;

f) vajaduse korral lühikese linakiu lepingu alusel puhastajate arvu.

3. Hiljemalt iga aasta 30. septembriks saadavad liikmesriigid eelviimase turustusaasta kohta komisjonile:

a) koondaruande pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu üldkogustest, mille kohta on esitatud toetuse taotlus ja

1) mis on määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 1 kohaselt tunnistatud töötlemistoetuse saamise tingimustele vastavaks;

2) mis ei ole tunnistatud töötlemistoetuse saamise tingimustele vastavaks, täpsustades kogused, mille kohta ei ole antud toetust artiklis 8 kindlaksmääratud garanteeritud riikliku koguse ületamise tõttu;

3) mille puhul on ilma jäädud artiklis 10 sätestatud tagatisest;

b) heakskiidetud esmatöötlejate ja töötlejatena käsitatavate isikute saadud lühikese linakiu ja kanepikiu üldkoguse, mis ei vasta toetuse saamise tingimustele, kuna nende lisandite sisaldus ületab määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 3 punktis b sätestatud ülempiiri;

c) koondaruande hektarite arvu kohta, mis asuvad vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 lisas määratletud I ja II piirkonnas ja mille puhul on antud käesoleva määruse artiklis 4 sätestatud täiendavat toetust;

d) vajaduse korral vastavalt artikli 8 lõike 2 teise lõigu ja artikli 8 lõike 4 sätetele kohandatud garanteeritud riiklikud kogused ja keskmised hektarisaagid;

e) artikli 14 lõigetes 1, 2 ja 3 sätestatud karistuste arvu, mida on otsustatud kohaldada ja mida alles käsitletakse;

f) vajaduse korral aruande artikli 3 lõike 4 kohaldamisest ning asjaomastest kontrollidest ja kogustest.

4. Kui liikmesriik otsustab vastavalt määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 2 lõike 3 punkti b teise lõigu sätetele anda toetust lühikese linakiu või kanepikiu puhul, mis sisaldavad üle 7,5 % lisandeid ja luid, teavitab ta sellest komisjoni hiljemalt jooksva turustusaasta 31. jaanuariks, täpsustades asjaomaseid tavapäraseid turustusvõimalusi.

Sellisel juhul lisab liikmesriik lõigu 1 punktis a kindlaksmääratud teabele ka jaotuse üle 7,5 % lisandeid ja luid sisaldava lühikese linakiu ja kanepikiu tegelikest kohandamata kogustest, mille kohta on esitatud toetuse taotlus.

Artikkel 16

Rakendusjuht

Iga artikli 6 lõikes 2 osutatud ajavahemiku ettemakse ja töötlemistoetuse korral on euro vahetuskursi rakendusjuht asjaomaste koguste puhul kõnealuse perioodi viimane päev.

Artikkel 17

Üleminekumeetmed

1. Käesolevas artiklis käsitletavaid üleminekumeetmeid kohaldatakse 2001/02. turustusaastal.

2. Liikmesriik võib anda määruse (EÜ) nr 1673/2000 artikli 1 lõikes 2 määratletud tähenduses loa esmatöötlejatele nende toodetava ja toetuse saamise tingimustele vastava lina- ja kanepikiu puhul, kui:

— nad on määruse (EMÜ) nr 619/71 artikli 3 kohaselt 2000/01. turustusaastaks heaks kiidetud,

— nende puhul ei ole täheldatud eeskirjade eiramisi 1999/2000. ja 2000/01. turustusaastal, ja

— nad on vastavalt käesoleva määruse artiklile 3 esitanud loa taotluse enne 30. juunit 2001.

3. Määruse (EÜ) nr 1673/2000 alusel toetuse saamiseks deklareerivad heakskiidetud esmatöötlejad ja töötlejatena käsitatavad isikud hiljemalt 31. juuliks 2001 oma linavarte, kanepivarte, pika linakiu, lühikese linakiu ja kanepikiu varud, mis on pärit enne 2001/02. turustusaastat koristatud saagist ja mis on nende valduses 30. juunil 2001.

Artikkel 18

Kehtetuks tunnistatud määrused

Määrused (EMÜ) nr 1215/71, (EMÜ) nr 1523/71, (EMÜ) nr 1524/71, (EMÜ) nr 1164/89, (EMÜ) nr 1784/93 ja (EÜ) nr 452/1999 tunnistatakse alates 1. juulist 2001 kehtetuks.

Artikkel 19

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2001/02. turustusaastast.

Turustusaastatel 1998/99, 1999/2000 ja 2000/01 kohaldatakse jätkuvalt määrust (EMÜ) nr 1164/89.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. veebruar 2001

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Franz FISCHLER